



Βρυξέλλες, 4.5.2016  
COM(2016) 239 final

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

**περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1921/2006 σχετικά με την υποβολή  
στατιστικών στοιχείων για τις εκφορτώσεις αλιευτικών προϊόντων στα κράτη μέλη**

# ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1921/2006 σχετικά με την υποβολή στατιστικών στοιχείων για τις εκφορτώσεις αλιευτικών προϊόντων στα κράτη μέλη**

## 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1921/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> (ο κανονισμός για τις εκφορτώσεις) θεσπίζει την ακόλουθη απαίτηση:

*Μέχρι τις 19 Ιανουαρίου 2010, και στη συνέχεια κάθε τρία χρόνια, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα στατιστικά δεδομένα που συγκεντρώνονται κατ' εφαρμογήν του παρόντος κανονισμού και ιδίως ως προς τη χρησιμότητα και την ποιότητά τους. Η έκθεση προβαίνει επίσης σε ανάλυση κόστους-οφέλους του συστήματος συλλογής και επεξεργασίας των στατιστικών στοιχείων και υποδεικνύει τις βέλτιστες πρακτικές για τη μείωση του φόρτου εργασίας για τα κράτη μέλη και την αύξηση της χρησιμότητας και της ποιότητας των στοιχείων αυτών.*

Η παρούσα έκθεση είναι η τρίτη έκθεση αξιολόγησης που υποβάλλει η Επιτροπή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο. Η πρώτη έκθεση δημοσιεύτηκε με αριθμό αναφοράς COM(2010) 675 τελικό και η δεύτερη με αριθμό αναφοράς COM(2014) 240 final.

## 2. ΚΑΛΥΨΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Ο κανονισμός για τις εκφορτώσεις υποχρεώνει τα κράτη μέλη και τις χώρες του ΕΟΧ να υποβάλλουν στατιστικά στοιχεία σε ετήσια βάση και το αργότερο εντός έξι μηνών από τη λήξη του ημερολογιακού έτους αναφοράς. Οφείλουν να παρέχουν στοιχεία σχετικά με τις συνολικές ποσότητες και τις μοναδιαίες αξίες των αλιευτικών προϊόντων που εκφορτώνονται στην επικράτειά τους από σκάφη χωρών της ΕΕ και σκάφη χωρών της ΕΖΕΣ. Τα στοιχεία πρέπει να κατανέμονται ανά: i) κράτος σημαίας των αλιευτικών σκαφών που εκφορτώνουν (σύμφωνα με τους κωδικούς που ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού για τις εκφορτώσεις)· ii) «παρουσίαση» των προϊόντων (παράρτημα III του κανονισμού)· και iii) προβλεπόμενη χρήση των προϊόντων (παράρτημα IV του κανονισμού).

Η παρούσα έκθεση αξιολογεί την πρόοδο που επιτεύχθηκε από τα κράτη μέλη και τις χώρες της ΕΖΕΣ όσον αφορά τις διατάξεις του κανονισμού για τις εκφορτώσεις, ιδίως σε ό,τι αφορά την πληρότητα και την ποιότητα των παρεχόμενων στοιχείων.

### 2.1. Συλλογή και πηγές στοιχείων

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1921/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την υποβολή στατιστικών στοιχείων για τις εκφορτώσεις αλιευτικών προϊόντων στα κράτη μέλη και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1382/91 του Συμβουλίου (ΕΕ L 403 της 30.12.2006, σ. 1).

Η κύρια πηγή των στατιστικών στοιχείων για τις εκφορτώσεις φαίνεται να είναι τα διοικητικά στοιχεία, δεδομένου ότι σχεδόν όλες οι χώρες συλλέγουν ημερολόγια σκάφους, δελτία πώλησης, και δηλώσεις εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης και ανάληψης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009<sup>2</sup> του Συμβουλίου και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011<sup>3</sup> της Επιτροπής απαιτούν από τους κυβερνήτες σκαφών μήκους άνω των 10 μέτρων να τηρούν ημερολόγιο των δραστηριοτήτων τους και να υποβάλλουν τις πληροφορίες που καταγράφουν το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 24 ωρών, ακόμη και σε περίπτωση που δεν υπάρχουν αλιεύματα. Τα ημερολόγια σκάφους περιέχουν δεδομένα που καταγράφουν οι κυβερνήτες στη διάρκεια των δραστηριοτήτων των σκαφών τους και πρέπει να περιλαμβάνουν εκτίμηση του ζώντος βάρους του αλιεύματος. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμα για την κατανομή των αλιευμάτων σε αλιευτικές ζώνες και τον υπολογισμό των επιπέδων της αλιευτικής δραστηριότητας, και επιτρέπουν τη διασταύρωση με άλλες πηγές στοιχείων. Για τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν φόρμες (π.χ. εκθέσεις αλιευμάτων και ημερολόγια σκάφους), δελτία πώλησης ή τεχνικές δειγματοληψίας για την παρακολούθηση της αλιευτικής δραστηριότητας.

Τα δελτία πώλησης υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές για την αρχική πώληση των ιχθύων. Περιέχουν πληροφορίες σχετικά με την ποσότητα κάθε εκφορτωμένου είδους, τη μορφή με την οποία παρουσιάζονται τα προϊόντα, την αξία κάθε προϊόντος, καθώς και το σκάφος που εκτελεί την εκφόρτωση.

Η ευρεία χρήση της ηλεκτρονικής αναφοράς, καθώς και η ρύθμιση των προθεσμιών υποβολής έχουν διευκολύνει και βελτιώσει τη συλλογή στοιχείων. Τα στοιχεία αποστέλλονται στα αρμόδια όργανα εγκαίρως και, στις περισσότερες περιπτώσεις, περιλαμβάνουν όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες. Εκτός από τα ημερολόγια σκάφους, τα δελτία πώλησης και τις δηλώσεις εκφόρτωσης, ορισμένες χώρες συλλέγουν επίσης επιπλέον πληροφορίες, για παράδειγμα μέσω του συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS), χάρη στο οποίο εντοπίζονται με μεγαλύτερη ακρίβεια οι αλιευτικές ζώνες. Ως εκ τούτου, εξασφαλίζεται η πλήρης κάλυψη της αλιευτικής δραστηριότητας που πραγματοποιείται σε όλα τα τμήματα του στόλου και σε όλες τις αλιευτικές ζώνες, δεδομένου ότι σχεδόν όλες οι χώρες μπορούν να βασίζονται σε πηγές διοικητικών στοιχείων για τη διενέργεια πλήρους απογραφής της δραστηριότητας.

Στις περιπτώσεις που οι διαθέσιμες διοικητικές πληροφορίες είναι ανεπαρκείς, χρησιμοποιούνται έρευνες για τη συμπλήρωση (στη Γαλλία και τη Μάλτα) ή την υποκατάσταση (στην Ελλάδα και την Ιταλία) των διοικητικών στοιχείων. Οι περιπτώσεις αυτές περιγράφονται πιο λεπτομερώς στην ακόλουθη ενότητα.

---

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

<sup>3</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 112/1 της 30.4.2011, σ. 1).

## 2.2. Συστήματα συλλογής δεδομένων στα κράτη μέλη και στις χώρες της ΕΖΕΣ

**Βέλγιο** — Αρμόδια για τη συλλογή στοιχείων είναι η Υπηρεσία Θαλάσσιας Αλιείας, η οποία υπάγεται στη Μονάδα Γεωργικής και Αλιευτικής Πολιτικής. Τα δελτία πώλησης αποτελούν την κύρια πηγή πληροφοριών και υποβάλλονται ηλεκτρονικά την ίδια ημέρα από τις τρεις βασικές ιχθυόσκαλες (Zeebrugge, Ostend και Nieuwpoort). Εξαιρούνται τα στοιχεία σχετικά με τις πωλήσεις από μικρά σκάφη, τα οποία μπορούν να πωλούν απευθείας στο κοινό στην Οστάνδη (Ostend) (αντί στο χώρο της ιχθυόσκαλας), αλλά τα οποία υποχρεούνται, ωστόσο, να αναφέρουν τα βάρη και τις τιμές στην ιχθυόσκαλα της Οστάνδης. Τα ημερολόγια σκάφους διαβιβάζονται εντός 48 ωρών και χρησιμοποιούνται για την κατανομή των πωλούμενων ποσοτήτων και της αλιευτικής δραστηριότητας στις διάφορες αλιευτικές ζώνες (οι κύριες ζώνες είναι η Βόρεια Θάλασσα και η ανατολική Μάγχη).

**Βουλγαρία** — Αρμόδιος για τα στοιχεία όσον αφορά τις εκφορτώσεις είναι ο Εθνικός Οργανισμός Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας. Τα στοιχεία συγκεντρώνονται από διοικητικές πηγές: κάθε πρόσωπο απασχολούμενο στον τομέα της εμπορικής αλιείας υποχρεούται να υποβάλλει τα ημερολόγια σκάφους και τις δηλώσεις εκφόρτωσης (ακόμη και στην περίπτωση που το σκάφος είναι κάτω των 10 μέτρων)· κάθε πρόσωπο απασχολούμενο στην πρώτη πώληση ψαριών υποχρεούται να υποβάλλει τα δελτία πώλησης, από τα οποία προκύπτουν πληροφορίες σχετικά με τις τιμές. Τα ημερολόγια σκάφους και τα δελτία πώλησης που έλαβε ο Εθνικός Οργανισμός Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας πρέπει να καταχωρηθούν στο σύστημα εντός 15 ημερών από την υποβολή των στοιχείων. Τα βουλγαρικά σκάφη αλιεύουν αποκλειστικά στη Μαύρη Θάλασσα.

**Κύπρος** — Αρμόδιο για τη συλλογή στοιχείων όσον αφορά τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις είναι το Τμήμα Αλιείας και Θαλασσιών Ερευνών (το οποίο υπάγεται στο Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος). Για τα σκάφη μήκους έως 10 μέτρων απαιτείται η υποβολή των αποδείξεων πώλησης, καθώς και των δελτίων πώλησης (για τους αλιείς που πωλούν απευθείας τις εκφορτώσεις τους) και των δηλώσεων εκφόρτωσης. Τα ημερολόγια σκάφους σε χαρτί συλλέγονται για σκάφη μήκους μεταξύ 10 και 12 μέτρων, ενώ τα σκάφη μήκους άνω των 12 μέτρων είναι εξοπλισμένα με το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS) και χρησιμοποιούν το σχετικό ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (ERS) για την αναφορά των δελτίων πώλησης. Οι διάφορες πηγές στοιχείων δεν είναι επί του παρόντος συνδεδεμένες και τα στοιχεία αποθηκεύονται σε διαφορετικές βάσεις δεδομένων. Υπάρχει σαφής ανάγκη για ολοκληρωμένο σύστημα και, κατά συνέπεια, για την απαιτούμενη τεχνική βοήθεια για την ανάπτυξη του εν λόγω συστήματος. Τα κυπριακά σκάφη δραστηριοποιούνται στην κεντρική και ανατολική Μεσόγειο.

**Λανία** — Αρμόδιος για τις εκφορτώσεις είναι ο δανικός Οργανισμός Γεωργίας και Αλιείας, ο οποίος εδρεύει στο Υπουργείο Περιβάλλοντος και Τροφίμων. Οι πρώτοι αγοραστές οφείλουν να είναι εγγεγραμμένοι και να υποβάλλουν τα δελτία πώλησης. Η πλειονότητα των μεγάλων αγοραστών αλιευμάτων υποβάλλουν τα δελτία πώλησης τους σε καθημερινή βάση στο διαδίκτυο. Για όλα τα δανικά σκάφη απαιτείται η συμπλήρωση ημερολογίων (και για τα σκάφη άνω των 12 μέτρων απαιτείται η τήρηση ηλεκτρονικών ημερολογίων σκάφους). Τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων δύνανται να εξαιρούνται από την τήρηση ημερολογίου, υπό την

προϋπόθεση ότι οι αλιείς έχουν υπογράψει «δήλωση για αλιευτική ζώνη». Το ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (ERS) εφαρμόζεται πλήρως και για τα σκάφη άνω των 12 μέτρων απαιτείται η χρήση του συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS). Τα δανικά σκάφη δραστηριοποιούνται κατά κύριο λόγο στη Βόρεια Θάλασσα. Τα στοιχεία λαμβάνονται από διοικητικές πηγές, αλλά αποθηκεύονται σε ανεπεξέργαστη μορφή, σε συμφωνία με την εθνική στατιστική υπηρεσία, πριν συγκεντρωθούν και διαβιβαστούν στην Eurostat.

**Γερμανία** — Αρμόδιος για τα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις είναι ο Ομοσπονδιακός Οργανισμός Γεωργίας και Τροφίμων. Τα στοιχεία προέρχονται από διοικητικές πηγές και συλλέγονται μέσω ημερολογίων σκαφών. Οι πληροφορίες σχετικά με την ποιότητα, την παρουσίαση και την τιμή των προϊόντων λαμβάνονται από τις δηλώσεις εκφόρτωσης και τα δελτία πώλησης. Τα γερμανικά σκάφη αλιεύουν κατά κύριο λόγο στα δυτικά ύδατα, τη Βόρεια Θάλασσα, τη Βαλτική, τη Γροιλανδία και τα νορβηγικά ύδατα.

**Εσθονία** — Το Υπουργείο Αγροτικών Υποθέσεων, η εθνική στατιστική υπηρεσία, το Υπουργείο Περιβάλλοντος και η Επιθεώρηση Περιβάλλοντος συμμετέχουν στη συλλογή στοιχείων. Οι αρμόδιες αρχές για την επιμέλεια και τη διαβίβαση των στοιχείων είναι η εθνική στατιστική υπηρεσία και το Υπουργείο Αγροτικών Υποθέσεων. Τα στοιχεία προέρχονται από διοικητικές πηγές, μεταξύ των οποίων τα ημερολόγια σκάφους, οι δηλώσεις εκφόρτωσης, τα δελτία πώλησης, καθώς και τα έγγραφα μεταφόρτωσης και μεταφοράς. Τα σκάφη κάτω των 12 ή 15 μέτρων τα οποία αλιεύουν αποκλειστικά στα χωρικά ύδατα της Εσθονίας συμπληρώνουν εθνικά ημερολόγια σκάφους σε χαρτί. Για τα σκάφη άνω των 12 μέτρων απαιτείται η υποβολή ημερολογίων σκάφους με τη χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος αναφοράς (ERS). Οι πρώτοι αγοραστές ψαριών είναι υποχρεωμένοι να υποβάλλουν τα δελτία πώλησης ηλεκτρονικά στο Υπουργείο Αγροτικών Υποθέσεων. Τα εσθονικά σκάφη αλιεύουν στη Βαλτική Θάλασσα, στον βορειοδυτικό Ατλαντικό και στα εσωτερικά ύδατα.

**Ιρλανδία** — Η αποκλειστική αρμόδια για τα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις είναι η Αρχή Προστασίας της Θαλάσσιας Αλιείας. Τα στοιχεία όσον αφορά τα αλιεύματα προέρχονται από ηλεκτρονικά ημερολόγια για τα σκάφη μήκους άνω των 10 μέτρων και από δελτία πώλησης για τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων. Ο ιρλανδικός στόλος δραστηριοποιείται στον βορειοανατολικό Ατλαντικό.

**Ελλάδα** — Τα διοικητικά στοιχεία σχετικά με τις μέσες τιμές και τις αξίες εκφόρτωσης συλλέγονται από το Υπουργείο Παραγωγικής Ανασυγκρότησης, Περιβάλλοντος και Ενέργειας. Διαβιβάζονται στην Εθνική Στατιστική Υπηρεσία προς επιμέλεια και επεξεργασία. Τα στοιχεία σχετικά με τα αλιεύματα συλλέγονται από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία μέσω μηνιαίας στατιστικής έρευνας. Η έρευνα περιλαμβάνει πλήρη απογραφή των υπερπόντιων αλιευτικών δραστηριοτήτων (σκάφη που δραστηριοποιούνται στον κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό) και δειγματοληπτική έρευνα της αλιευτικής δραστηριότητας, στην ανοιχτή θάλασσα και παράκτια, των σκαφών που αλιεύουν στη Μεσόγειο θάλασσα. Χρησιμοποιείται μέθοδος στρωματοποιημένης τυχαίας δειγματοληψίας ενός σταδίου λόγω του πολύ υψηλού ποσοστού μη απάντησης (50 %). Δεν περιλαμβάνονται τα αλιεύματα από σκάφη με κινητήρες κάτω των 20 ίππων. Τα στοιχεία διαβιβάζονται στη Γενική Διεύθυνση Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιείας (ΓΔ MARE) από το Υπουργείο Παραγωγικής

Ανασυγκρότησης, Περιβάλλοντος και Ενέργειας, και στη Eurostat από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία.

**Ισπανία** — Αρμόδιες για τα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις είναι η Γενική Γραμματεία Αλιείας και η Γενική Υποδιεύθυνση Στατιστικής (οι οποίες υπάγονται αμφότερες στο Υπουργείο Γεωργίας, Τροφίμων και Περιβάλλοντος). Η Γενική Γραμματεία Αλιείας διαβιβάζει τα στοιχεία στη ΓΔ MARE, ενώ η Γενική Υποδιεύθυνση Στατιστικής διαβιβάζει τα στοιχεία στη Eurostat. Τα στοιχεία εξάγονται από τα «Στατιστικά στοιχεία για την αλίευση και την εκφόρτωση θαλάσσιων αλιευτικών προϊόντων». Εκεί συγκεντρώνονται πληροφορίες από τις δηλώσεις εκφόρτωσης και μεταφόρτωσης (για σκάφη άνω των 10 μέτρων), τα δελτία πρώτης πώλησης, τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) και τις ποσοστώσεις, καθώς και από τις οργανώσεις παραγωγών. Τα στοιχεία που διαβιβάζονται στη ΓΔ MARE είναι αμιγώς διοικητικά, ενώ εκείνα που παρέχονται στη Eurostat έχουν ήδη υποβληθεί σε μερική στατιστική επεξεργασία. Ο ισπανικός στόλος δραστηριοποιείται σε όλες τις αλιευτικές ζώνες που καλύπτονται από τον κανονισμό της ΕΕ, καθώς και σε άλλες περιοχές.

**Γαλλία** — Πλήρη αρμοδιότητα για τη συλλογή στοιχείων έχει η Διεύθυνση Θαλάσσιας Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας. Η Στατιστική Υπηρεσία Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, η οποία υπάγεται στη Διεύθυνση Θαλάσσιας Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, είναι αρμόδια για την επιμέλεια των στοιχείων και τη διαβίβασή τους στην Επιτροπή. Ο εθνικός οργανισμός FranceAgriMer είναι αρμόδιος για τη συλλογή των δελτίων πώλησης και την καταχώρηση των δηλώσεων σε χαρτί. Τα στοιχεία σχετικά με την αλιεία τροπικού τόνου παρέχονται στη Διεύθυνση Θαλάσσιας Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας από το Ινστιτούτο Έρευνας και Ανάπτυξης. Οι διοικητικές πηγές [τα ημερολόγια σκάφους, οι δηλώσεις εκφόρτωσης και τα δελτία πώλησης, καθώς και τα στοιχεία από το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS)] παρέχουν καλή κάλυψη της αλιευτικής δραστηριότητας στον Ατλαντικό. Τα ελλιπή διοικητικά στοιχεία για τη Μεσόγειο και τα υπερπόντια εδάφη συμπληρώνονται από στοιχεία που συλλέγονται με δειγματοληπτικές έρευνες. Ωστόσο, τα εν λόγω στοιχεία δεν περιλαμβάνονται ακόμη στα στοιχεία που αποστέλλονται στη Eurostat. Η Γαλλία ανέφερε ότι αντιμετωπίστηκαν προβλήματα με ελλιπή ή εσφαλμένα πρωτογενή στοιχεία και αναγνώρισε την ανάγκη για βελτίωση της ποιότητας των στοιχείων. Σχεδόν το 80 % των αλιευμάτων πραγματοποιούνται στον βορειοανατολικό Ατλαντικό. Οι άλλες κύριες αλιευτικές ζώνες είναι ο δυτικός Ινδικός Ωκεανός, ο κεντρικός ανατολικός Ατλαντικός και η Μεσόγειος.

**Κροατία** — Αρμόδια για τα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις είναι η Διεύθυνση Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας. Τα διοικητικά στοιχεία συλλέγονται από ημερολόγια σκάφους και δηλώσεις εκφόρτωσης (για μηχανότρατες και σκάφη γρι-γρι, καθώς και σκάφη άνω των 10 μέτρων), εκθέσεις αλιευμάτων (για σκάφη κάτω των 10 μέτρων), το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS) (για σκάφη άνω των 15 μέτρων) και τα δελτία πώλησης για τα νωπά ψάρια. Τα κροατικά σκάφη δραστηριοποιούνται στη βόρεια και κεντρική Αδριατική θάλασσα.

**Ιταλία** — Την αρμοδιότητα για τα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις έχουν το Υπουργείο Γεωργίας, Τροφίμων και Δασικής Πολιτικής, το Εθνικό Συμβούλιο Έρευνας και η εθνική κοινοπραξία ITAFISHSTAT που έχει ως στόχο την ανάπτυξη στατιστικών στοιχείων στον τομέα της αλιείας. Το Εθνικό Συμβούλιο Έρευνας και η ITAFISHSTAT διενεργούν δειγματοληπτική έρευνα πολλαπλών μεταβλητών για την αλιευτική δραστηριότητα στη

Μεσόγειο, οι μεθοδολογικές πτυχές της οποίας έχουν καθοριστεί σε συνεργασία με την εθνική στατιστική υπηρεσία. Τα σκάφη που επιτρέπεται να αλιεύουν τόνο αποκλείονται από το δείγμα και αναφέρουν τα σχετικά στοιχεία στο Υπουργείο Γεωργίας, Τροφίμων και Δασικής Πολιτικής χρησιμοποιώντας τα ημερολόγια σκάφους. Δεν υποβάλλονται πλέον τα στοιχεία απογραφής σχετικά με την αλιεία στον κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό και στον δυτικό Ινδικό Ωκεανό τα οποία παρείχε στο παρελθόν η εθνική στατιστική υπηρεσία. Κατά τη σύνταξη της προηγούμενης έκθεσης, η Ιταλία είχε προτείνει αλλαγές στη χρησιμοποιούμενη μέθοδο για τη συλλογή των στοιχείων αυτών, ώστε να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα του πολύ χαμηλού ποσοστού απόκρισης. Ωστόσο, μέχρι σήμερα, δεν έχει πραγματοποιηθεί καμιά αλλαγή.

**Λετονία** — Αρμόδια για τη συλλογή στοιχείων από τις εκφορτώσεις και τα δελτία πρώτης πώλησης, καθώς και για τη συγκέντρωση στοιχείων για τη Βαλτική θάλασσα και τον Κόλπο της Ρίγας είναι η Κρατική Υπηρεσία Περιβάλλοντος, η οποία υπάγεται στο Υπουργείο Προστασίας Περιβάλλοντος και Περιφερειακής Ανάπτυξης. Το Ινστιτούτο για την Ασφάλεια των Τροφίμων, την Υγεία των Ζώων και το Περιβάλλον συμμετέχει επίσης στη συλλογή και την επεξεργασία των στοιχείων για τις εν λόγω ζώνες, αλλά και για την αλιεία ανοικτής θάλασσας στον Ατλαντικό. Επιπλέον, παρέχει στο Τμήμα Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας τα στοιχεία για τη συγκεντρωτική παρουσίαση. Τη συνολική ευθύνη για την ποιότητα των δεδομένων φέρουν η Κεντρική Στατιστική Υπηρεσία με την Κρατική Υπηρεσία Περιβάλλοντος και το Ινστιτούτο για την Ασφάλεια των Τροφίμων, την Υγεία των Ζώων και το Περιβάλλον, εξασφαλίζοντας επίσης την ποιότητα στο πλαίσιο των αντίστοιχων τομέων της αρμοδιότητάς τους. Το Τμήμα Αλιείας είναι αρμόδιο για την τελική διασταύρωση των στοιχείων και την υποβολή τους στην Επιτροπή. Τα στοιχεία προέρχονται από διοικητικές πηγές, μεταξύ άλλων ημερολόγια σκάφους, δελτία πώλησης και δηλώσεις εκφόρτωσης. Όλα τα αλιευτικά σκάφη άνω των 12 μέτρων χρησιμοποιούν το ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (ERS) και είναι εξοπλισμένα με το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS). Τα στοιχεία σχετικά με τα αλιεύματα ανά αξία και είδος που συλλέγονται από την Κεντρική Στατιστική Υπηρεσία διασταυρώνονται με διοικητικά στοιχεία από το Τμήμα Αλιείας. Ο αλιευτικός στόλος της Λετονίας δραστηριοποιείται στη Βαλτική θάλασσα και τον βορειοανατολικό και κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό.

**Λιθουανία** — Αρμόδιο για τη συλλογή στοιχείων είναι το Τμήμα Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας. Οι κύριες πηγές στοιχείων είναι τα ημερολόγια σκάφους, τα δελτία πώλησης και οι δηλώσεις εκφόρτωσης. Η Λιθουανία χρησιμοποιεί ολοκληρωμένο αυτοματοποιημένο σύστημα επεξεργασίας και επικύρωσης στοιχείων για τις εκφορτώσεις. Τα λιθουανικά σκάφη αλιεύουν στον βορειοανατολικό και βορειοδυτικό Ατλαντικό, στον κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό και στον νότιο Ειρηνικό.

**Μάλτα** — Αρμόδιο για τη συλλογή στοιχείων είναι το Τμήμα Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, το οποίο υπάγεται στο Υπουργείο Βιώσιμης Ανάπτυξης, Περιβάλλοντος και Κλιματικής Αλλαγής. Τα στοιχεία διαβιβάζονται στη Eurostat από την εθνική στατιστική υπηρεσία και στη ΓΔ MARE από το Υπουργείο Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας. Για τα σκάφη άνω των 10 μέτρων χρησιμοποιείται προσέγγιση απογραφής, με βάση την οποία τα στοιχεία συλλέγονται από ημερολόγια σκάφους και δελτία πώλησης. Τα στοιχεία για τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων συλλέγονται μέσω μικρής κλίμακας δειγματοληπτικής έρευνας

πολλαπλών μεταβλητών. Τα μαλτέζικα σκάφη ασκούν τη δραστηριότητά τους στη Μεσόγειο θάλασσα.

**Κάτω Χώρες** — Το Τμήμα Αλιείας της Ολλανδικού Οργανισμού Επιχειρήσεων είναι αρμόδιο για τη συλλογή στοιχείων από την Ολλανδική Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων και των Καταναλωτικών Προϊόντων και στη συνέχεια για την αποστολή των απαιτούμενων στοιχείων στη ΓΔ MARE. Η εθνική στατιστική υπηρεσία είναι αρμόδια για την επεξεργασία και την υποβολή των στοιχείων στη Eurostat. Τα ημερολόγια σκάφους, τα δελτία πώλησης και τα στοιχεία για τα αλιεύματα προέρχονται από το Σύστημα Καταχώρισης και Πληροφοριών για την Αλιεία, το οποίο διατηρεί η Αρχή για την Ασφάλεια των Καταναλωτικών Προϊόντων. Τα ολλανδικά σκάφη δραστηριοποιούνται στον βορειοανατολικό και κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό και στον νοτιοανατολικό Ειρηνικό.

**Πολωνία** — Αρμόδιο για τη συλλογή στοιχείων είναι το Τμήμα Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης. Τα στοιχεία προέρχονται από τα ημερολόγια σκάφους σε ηλεκτρονική μορφή ή σε χαρτί, τις μηνιαίες έντυπες εκθέσεις (ανάλογα με το μέγεθος του σκάφους) και τα δελτία πώλησης. Χρησιμοποιούνται τόσο το ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (ERS) όσο και το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS), το πρώτο για σκάφη άνω των 12 μέτρων. Τα πολωνικά σκάφη δραστηριοποιούνται κατά κύριο λόγο στη Βαλτική θάλασσα και τον κεντρικό ανατολικό και νοτιοανατολικό Ατλαντικό.

**Πορτογαλία** — Η εθνική στατιστική υπηρεσία έχει αναθέσει την αρμοδιότητα της παραγωγής επίσημων στατιστικών για την αλιεία στη Γενική Διεύθυνση Φυσικών Πόρων, Ασφάλειας και Ναυτιλιακών Υπηρεσιών. Οι πέντε περιφερειακές διευθύνσεις γεωργίας και αλιείας στην ηπειρωτική χώρα και τα αρμόδια όργανα των αυτόνομων περιφερειών συμμετέχουν επίσης στη συλλογή στοιχείων. Τα στοιχεία προέρχονται κατά κύριο λόγο από ημερολόγια σκάφους, δηλώσεις εκφόρτωσης και, για τα νωπά και τα κατεψυγμένα ψάρια, από τις εθνικές ιχθυόσκαλες και τα δελτία πώλησης. Τα πορτογαλικά σκάφη δραστηριοποιούνται κατά κύριο λόγο στον βορειοανατολικό, δυτικό και κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό αλλά και στον Ειρηνικό.

**Ρουμανία** — Αρμόδιος για τη συλλογή στοιχείων είναι ο Εθνικός Οργανισμός Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας. Το Εθνικό Ινστιτούτο Θαλάσσιας Έρευνας και Ανάπτυξης συμμετέχει επίσης στη συλλογή και τη διασταύρωση των στοιχείων, και είναι συναρμόδιο για την υποβολή των στοιχείων στη ΓΔ MARE. Τα στοιχεία προέρχονται από διοικητικές πηγές (ημερολόγια σκάφους, δελτία πώλησης και δηλώσεις εκφόρτωσης). Το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS) χρησιμοποιείται, αλλά δεν έχει ξεκινήσει ακόμη η χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος αναφοράς (ERS). Τα στοιχεία συλλέγονται από επιθεωρητές του Εθνικού Οργανισμού Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και, στη συνέχεια, διασταυρώνονται από τη Διεύθυνση Επιθεώρησης και Θαλάσσιας Πολιτικής. Τα αλιευτικά σκάφη δραστηριοποιούνται μόνο στο τμήμα της Μαύρης Θάλασσας το οποίο ανήκει στη Ρουμανία.

**Σλοβενία** — Την αρμοδιότητα για τη συλλογή στοιχείων μοιράζονται το Υπουργείο Γεωργίας, Δασών και Τροφίμων, το Ερευνητικό Κέντρο Αλιείας και η εθνική στατιστική υπηρεσία. Τα στοιχεία προέρχονται κατά κύριο λόγο από διοικητικές πηγές. Όλα τα σκάφη οφείλουν να συμπληρώνουν ημερολόγια σκάφους και να παρέχουν δηλώσεις εκφόρτωσης.



Τα στοιχεία για τις τιμές λαμβάνονται από δελτία πώλησης και ερωτηματολόγια έρευνας. Οι τιμές που λείπουν (οι οποίες αντιστοιχούσαν σε λιγότερο από το 1 % των συνολικών εκφορτωμένων ποσοτήτων το 2014) υπολογίζονται κατ' εκτίμηση. Το Ερευνητικό Κέντρο Αλιείας διαχειρίζεται την καταχώρηση, την επεξεργασία και τον έλεγχο των στοιχείων, ενώ το Υπουργείο Γεωργίας, Δασών και Τροφίμων και η εθνική στατιστική υπηρεσία είναι οι αρμόδιες αρχές για τη συγκρισιμότητα των στοιχείων με την πάροδο του χρόνου, τη συνέπεια της δημοσίευσης των στοιχείων και την υποβολή των στοιχείων σε διεθνείς οργανισμούς. Ο σλοβενικός στόλος δραστηριοποιείται στην Αδριατική θάλασσα.

**Φινλανδία** — Το Ινστιτούτο Φυσικών Πόρων είναι κατά κύριο λόγο αρμόδιο για τα στοιχεία για την αλιεία. Το Υπουργείο Γεωργίας και Δασών τηρεί μητρώα και βάση δεδομένων σε πραγματικό χρόνο όσον αφορά την εμπορική θαλάσσια αλιεία και είναι αρμόδιο για την παρακολούθηση των ειδών με ποσόστωση και την υποβολή στοιχείων για τα εν λόγω είδη στη ΓΔ MARE. Εκτός από τα στοιχεία που παρέχονται από το Υπουργείο Γεωργίας και Δασών, το Ινστιτούτο Φυσικών Πόρων παρέχει περαιτέρω στοιχεία τα οποία προέρχονται από τις έρευνες και τις εξωτερικές πληροφορίες του. Συγκεντρώνει αυτά τα στατιστικά στοιχεία και τα υποβάλλει στη Eurostat. Τα σκάφη άνω των 10 μέτρων υποχρεούνται να υποβάλλουν ημερολόγια σκάφους, ενώ τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων συμπληρώνουν μηνιαίες φόρμες για την παράκτια αλιεία (σε περιπτώσεις μη απάντησης, τα αλιεύματα υπολογίζονται κατ' εκτίμηση). Οι πρώτες πωλήσεις ειδών με ποσόστωση υπόκεινται σε ρύθμιση. Οι πληροφορίες για τις πωλήσεις ειδών χωρίς ποσόστωση συμπληρώνονται με έρευνα των μεγαλύτερων εταιρειών χονδρικής πώλησης ψαριών. Τα φινλανδικά σκάφη αλιεύουν αποκλειστικά στη Βαλτική θάλασσα.

**Σουηδία** — Αρμόδιος για τη συλλογή στοιχείων είναι ο Σουηδικός Οργανισμός για τη Διαχείριση του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος και των Υδάτων. Τα στοιχεία προέρχονται από διοικητικές πηγές, μεταξύ άλλων ημερολόγια σκάφους, δελτία πώλησης, δηλώσεις εκφόρτωσης και, για τον παράκτιο στόλο, μηνιαία (ή και καθημερινά) ημερολόγια. Τα ημερολόγια σκάφους για τα αλιευτικά σκάφη άνω των 12 μέτρων υποβάλλονται ηλεκτρονικά μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος αναφοράς (ERS). Τα δελτία πώλησης συλλέγονται κεντρικά, είτε ηλεκτρονικά είτε σε χαρτί, και οι παράκτιοι αλιείς μπορούν να υποβάλλουν τα ημερολόγια της παράκτιας αλιείας ηλεκτρονικά μέσω ασφαλούς διαδικτυακής διεπαφής.

**Ηνωμένο Βασίλειο** — Οι αρχές των επιμέρους χωρών εντός του Ηνωμένου Βασιλείου είναι αρμόδιες για τη συλλογή στοιχείων και τον έλεγχο ποιότητας. Η Οργάνωση για τη Διαχείριση του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος, η αρμόδια αρχή για την Αγγλία και την Ουαλία, στη συνέχεια, αντιπαραβάλλει τις πληροφορίες από τις άλλες αρχές και έχει την τελική ευθύνη για τη διασφάλιση της ποιότητας των πληροφοριών πριν από την υποβολή των στοιχείων στην Επιτροπή. Για τα σκάφη άνω των 10 μέτρων απαιτείται η υποβολή των ηλεκτρονικών δηλώσεων εκφόρτωσης, των ημερολογίων σκαφών και των δελτίων πώλησης, ενώ για τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων προσκομίζονται τα αλιευτικά δελτία και οι δηλώσεις εκφόρτωσης σε εθελοντική βάση. Όλα τα δελτία πώλησης, ανεξάρτητα από το μέγεθος του σκάφους, πρέπει να υποβάλλονται στις αρχές. Οι πληροφορίες αυτές συμπληρώνονται από άλλες πηγές (π.χ. ημερολόγια δραστηριοτήτων τα οποία πρέπει να υποβάλλονται για τα σκάφη που συμμετέχουν στην οστρακαλιεία). Ο βορειοανατολικός Ατλαντικός αποτελεί την

κύρια αλιευτική ζώνη του ΗΒ, αλλά επίσης ένας μικρός στόλος ανοικτής θάλασσας δραστηριοποιείται στον νοτιοδυτικό Ατλαντικό και τον δυτικό Ινδικό Ωκεανό.

**Ισλανδία** — Τα στοιχεία συλλέγονται από τη Διεύθυνση Αλιείας και αποστέλλονται σε μηνιαία βάση στην εθνική στατιστική υπηρεσία, η οποία επεξεργάζεται και εκκαθαρίζει τα δεδομένα πριν τα διαβιβάσει στη Eurostat και τη ΓΔ MARE. Όλοι οι αγοραστές και οι μεταποιητές ψαριών υποχρεούνται εκ του νόμου να συμπληρώνουν εκθέσεις σχετικά με το βάρος και την επεξεργασία. Τα ισλανδικά σκάφη αλιεύουν κατά κύριο λόγο στον βορειοανατολικό Ατλαντικό.

**Νορβηγία** — Η Διεύθυνση Αλιείας είναι αρμόδια για τα στοιχεία που αφορούν την αλιεία, αλλά οι πληροφορίες συλλέγονται αρχικά από έξι οργανώσεις πωλήσεων, οι οποίες διαχειρίζονται τις οικονομικές συναλλαγές μεταξύ των αλιέων και των αγοραστών. Τα στοιχεία προέρχονται από διοικητικές αρχές (ημερολόγια αλιευμάτων, δηλώσεις εκφόρτωσης και δελτία πώλησης). Για όλα τα αλιευτικά σκάφη άνω των 15 μέτρων απαιτείται η υποβολή των ηλεκτρονικών ημερολογίων σκάφους, όπως και για τα σκάφη άνω των 12 μέτρων που αλιεύουν στην περιοχή Skagerrak. Ως χώρα του ΕΟΧ, η Νορβηγία δεν υποβάλλει έκθεση χρησιμοποιώντας το ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (ERS) ή το σύστημα παρακολούθησης σκαφών (VMS), αλλά χρησιμοποιεί τα εν λόγω συστήματα για την παρακολούθηση της ποιότητας των δελτίων πώλησης. Τα νορβηγικά σκάφη αλιεύουν στον βορειοανατολικό και βορειοδυτικό Ατλαντικό, καθώς και στην Ανταρκτική.

### 2.3. Ποιότητα των στοιχείων

Οι μέθοδοι που χρησιμοποιούνται για τη συλλογή πληροφοριών σχετικά με την αλιεία είναι αρκετά συνεκτικές σε όλη την Ευρώπη. Τα αρχικά στοιχεία έχουν βελτιωθεί κατά τα τελευταία έτη. Η εκτεταμένη χρήση της ηλεκτρονικής υποβολής εκθέσεων έχει οδηγήσει στην έγκαιρη αποστολή των στοιχείων και στην καλύτερη ποιότητά τους. Οι ηλεκτρονικές εκθέσεις στοιχείων επιτρέπουν επίσης την περίληψη ενσωματωμένων ελέγχων και την επαλήθευση των ανεπεξέργαστων στοιχείων. Οι εθνικές αρχές διεξάγουν επίσης παρόμοιους προκαταρκτικούς ελέγχους όταν τα στοιχεία παρέχονται χρησιμοποιώντας ημερολόγια σκάφους σε χαρτί (αυτό συμβαίνει κατά κύριο λόγο για τα σκάφη κάτω των 10 μέτρων).

Ορισμένες χώρες χρησιμοποιούν πρόσθετα εργαλεία για την επαλήθευση της αξιοπιστίας των πληροφοριών που διαβιβάζονται από τους αλιείς. Οι πορτογαλικές αρχές διεξάγουν επιθεωρήσεις είτε στη θάλασσα είτε κατά τις εκφορτώσεις σε λιμένες. Παράλληλα, στο Ηνωμένο Βασίλειο χρησιμοποιούνται διάφορα συστήματα εποπτείας και οι επιθεωρητές πραγματοποιούν τακτικές επισκέψεις σε ιχθυαγορές και ιχθυοπωλεία. Πολλές χώρες ορίζουν ότι τα εκφορτωμένα ψάρια πρέπει να ζυγίζονται σε επικυρωμένες ζυγαριές ώστε να εξασφαλίζεται η ακρίβεια.

Μετά την καταχώριση των στοιχείων στα εθνικά συστήματα, τα στοιχεία αυτά υποβάλλονται σε διαδικασίες ελέγχου (αυτόματες στις περισσότερες περιπτώσεις) οι οποίες έχουν σχεδιαστεί ώστε να επαληθεύεται η εσωτερική συνέπεια. Διενεργούνται διάφοροι έλεγχοι διασταύρωσης (π.χ. ημερολόγια σκάφους σε αντιπαραβολή με δηλώσεις εκφόρτωσης και ημερολόγια σκάφους σε αντιπαραβολή με δελτία πώλησης). Η σύγκριση και η σύνδεση των

δελτίων πώλησης με τις δηλώσεις εκφόρτωσης είναι αυτοματοποιημένες σε πολλές χώρες. Στη Λετονία, για παράδειγμα, τριμηνιαία και ετήσια στοιχεία που συγκεντρώθηκαν από την εθνική στατιστική υπηρεσία χρησιμοποιούνται για τη διασταύρωση των στοιχείων για τις εκφορτώσεις και τα αλιεύματα που προέρχονται από διοικητικές πηγές. Στη Μάλτα και στη Ρουμανία οι έλεγχοι διασταύρωσης πραγματοποιούνται από τεχνικούς εμπειρογνώμονες. Στο Ηνωμένο Βασίλειο οι αρχές διενεργούν ενδελεχείς ελέγχους διασταύρωσης για τα είδη με ποσόστωση σε μηνιαία βάση. Η Ελλάδα, η Κροατία και η Σλοβενία αναφέρουν επίσης ότι διαθέτουν διαδικασίες για την παρακολούθηση της συνέπειας με την πάροδο του χρόνου.

Η συντριπτική πλειονότητα των χωρών δήλωσε ότι οι υποβαλλόμενες μέσες τιμές ανά τόνο των εκφορτώσεων προέρχονται από τις πλήρεις πληροφορίες που παρέχονται από διοικητικές πηγές, δηλ. οι τιμές βασίζονται αποκλειστικά στα δελτία πώλησης (αξίες) και τα ημερολόγια σκάφους ή τις δηλώσεις εκφόρτωσης (ποσότητες). Όταν λείπουν οι πληροφορίες για τις τιμές, οι μέσες τιμές μονάδας υπολογίζονται κατ' εκτίμηση με βάση τα σχετικά διαθέσιμα στοιχεία, π.χ. τις μέσες τιμές αναφοράς ανά είδος, τις προσαρμοσμένες τιμές των πωλούμενων προϊόντων, τα στοιχεία του διεθνούς εμπορίου, τις μέσες τιμές για ψάρια της ίδιας κατηγορίας και παρουσίασης, και τα ερωτήματα προς τις αλιευτικές επιχειρήσεις.

Ορισμένες χώρες δήλωσαν ότι έχουν αντιμετωπίσει καθυστερήσεις στην παραλαβή στοιχείων που προέρχονται από τον μικρή κλίμακας στόλο αλιείας τους. Σε ορισμένες περιπτώσεις, τα στοιχεία που υποβλήθηκαν ήταν επίσης ελλιπή. Αναφέρθηκαν επίσης καθυστερήσεις στην παραλαβή δελτίων πώλησης που αφορούν εκφορτώσεις σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες. Μόνο πολύ λίγες χώρες δήλωσαν ρητώς ότι τα στοιχεία σχετικά με τα είδη χωρίς ποσόστωση είναι λιγότερο αξιόπιστα (η Γαλλία, η Φινλανδία, οι Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο). Σε ορισμένες χώρες δεν υπάρχουν αυτόματες διαδικασίες για την επικύρωση.

Τα στοιχεία που υποβλήθηκαν για το 2014 κατέδειξαν ότι έχει σημειωθεί σημαντική πρόοδος. Υπήρξαν λιγότερα λάθη κατά τη διαδικασία αποστολής, περισσότερες χώρες υπέβαλαν τα σύνολα δεδομένων τους εγκαίρως και σημειώθηκε καλή συνεργασία μεταξύ των φορέων παροχής στοιχείων και της Επιτροπής σε περιπτώσεις στις οποίες απαιτήθηκαν περαιτέρω έλεγχοι ή ζητήθηκαν διορθώσεις. Επιλύθηκαν επίσης οι μακροχρόνιες δυσκολίες που επηρέαζαν τα στοιχεία της Γερμανίας σχετικά με τις εκφορτώσεις έως το έτος αναφοράς 2013. Ωστόσο, οι χρόνοι απόκρισης παρέμειναν μεγάλοι για έναν μικρό αριθμό χωρών όπου αυτό το πρόβλημα είναι πάγιο (Γερμανία, Γαλλία, Ρουμανία και Ισλανδία). Την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας έκθεσης τα στοιχεία της Ελλάδας δεν είχαν οριστικοποιηθεί διότι εκκρεμεί αναθεώρηση ορισμένων κωδικών ειδών. Η Βουλγαρία υπέβαλε τα στοιχεία του 2014 για τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις με τρεις μήνες καθυστέρηση.

### **3. ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ (ΔΙΑΔΟΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ)**

Τα στοιχεία ανά χώρα δημοσιεύονται σε εθνικό επίπεδο και, εκτός αυτού, οι εκθέσεις των χωρών διατίθενται επίσης στη βάση διάδοσης δεδομένων της Eurostat στη διεύθυνση <http://ec.europa.eu/eurostat/data/database>. Με βάση τα στοιχεία αυτά, η Eurostat παράγει

άρθρα για τη σειρά «Statistics Explained»<sup>4</sup> και το «Εγχειρίδιο Στατιστικών για τη Γεωργία, τη Δασοκομία και την Αλιεία»<sup>5</sup>. Τα στοιχεία που συλλέγονται βάσει του κανονισμού για τις εκφορτώσεις είναι απαραίτητα για την ορθή χάραξη πολιτικών. Ειδικότερα, τα στοιχεία αυτά είναι υψίστης σημασίας για την κοινή αλιευτική πολιτική (ΚΑΠ), η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2014 και σχεδιάστηκε με στόχο να εξασφαλίσει περιβαλλοντικά, οικονομικά και κοινωνικά βιώσιμη αλιεία και υδατοκαλλιέργεια. Απαιτούνται πολύ υψηλής ποιότητας στοιχεία ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή των νέων απαιτήσεων που εισήγαγε η ΚΑΠ, οι οποίες ορίζουν βιώσιμα όρια αλιευμάτων, κριτήρια για πιο επιλεκτική αλίευση και υποχρεώσεις όσον αφορά τις εκφορτώσεις. Τα στοιχεία σχετικά με τις εκφορτώσεις αλιευτικών προϊόντων που διατίθενται από τη Eurostat συνιστούν, επίσης, σημαντική πηγή πληροφοριών για το Παρατηρητήριο ευρωπαϊκών αγορών προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας (EUMOFA).

#### **4. ΣΧΕΣΗ ΚΟΣΤΟΥΣ-ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ**

Δεκαέξι χώρες ήταν σε θέση να εκτιμήσουν τον διοικητικό φόρτο που συνεπάγεται η προετοιμασία και η υποβολή των απαιτούμενων στοιχείων βάσει του κανονισμού για τις εκφορτώσεις, και εννέα ήταν επίσης σε θέση να υπολογίσουν το κόστος παραγωγής τους σε χρηματικούς όρους. Οι παρεχόμενες πληροφορίες αφορούν το σύνολο των στοιχείων για τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις που υποβάλλονται στη Eurostat. Δεδομένου ότι χρησιμοποιούνται παρόμοιες πηγές και παρόμοια εργαλεία για την παραγωγή διαφόρων μερών των στοιχείων, είναι δύσκολο να διαχωριστεί το κόστος ενός μέρους από το συνολικό κόστος. Η επιβάρυνση και οι δαπάνες που σχετίζονται με την παροχή των στοιχείων διαφέρουν σημαντικά μεταξύ των χωρών: επτά χώρες ανέφεραν ότι χρειάζονται 15 με 40 ώρες για να προετοιμάσουν και να υποβάλουν τα ζητούμενα από τη Eurostat στοιχεία, έξι χώρες υπολόγισαν ότι ο απαιτούμενος χρόνος κυμαίνεται μεταξύ 80 και 150 ωρών, και τρεις χώρες ανέφεραν επιβάρυνση άνω των 150 ωρών εργασίας. Το κόστος υπολογίστηκε ότι ανέρχεται σε λιγότερο από 1 500 ευρώ από τέσσερις χώρες, μεταξύ 2 000 και 3 000 ευρώ από τέσσερις διαφορετικές χώρες και άνω των 7 000 από ένα κράτος μέλος.

#### **5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ**

Στις περισσότερες περιπτώσεις, οι πηγές διοικητικών στοιχείων παρέχουν πλήρη απογραφή των αλιευτικών δραστηριοτήτων. Η ευρεία χρήση της ηλεκτρονικής υποβολής εκθέσεων και η καθιέρωση αυτόματων συστημάτων επικύρωσης έχουν αυξήσει την εμπιστοσύνη στην ποιότητα των δεδομένων και, χάρη σε αυτές, οι χώρες έχουν βελτιώσει την ακρίβειά τους στην υποβολή στοιχείων.

Ωστόσο, από τις αδυναμίες στη συλλογή στοιχείων που αναφέρθηκαν στις απαντήσεις στην έρευνα και τις δυσκολίες που αντιμετώπισε η Eurostat κατά τη διαδικασία επικύρωσης των

---

<sup>4</sup> [Fishery statistics - Statistics Explained](#)

<sup>5</sup> [Agriculture, forestry and fishery statistics — 2015 edition - Product - Eurostat](#)

στοιχείων προκύπτει ότι υπάρχουν ακόμη περιθώρια για βελτίωση. Φαίνεται, για παράδειγμα, ότι σημειώνονται μεγαλύτεροι χρόνοι απόκρισης και εμφανίζονται σημαντικότερες δυσκολίες κατά τη διενέργεια ελέγχων των στοιχείων για χώρες που δεν διαθέτουν συγκεντρωτικά συστήματα. Σε αυτές τις περιπτώσεις, ο εκ νέου έλεγχος προκειμένου να αποφασιστεί αν οι παρεκτρεπόμενες τιμές πρέπει να γίνουν δεκτές ή να διορθωθούν μπορεί να αποδειχθεί περίπλοκη και χρονοβόρα διαδικασία.

Σε πολλές περιπτώσεις, οι χώρες υποβάλλουν διορθώσεις των στοιχείων όταν εντοπίζονται σφάλματα από τη Eurostat κατά τη διασταύρωσή της μεταξύ των στατιστικών στοιχείων για τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις. Αυτό σημαίνει ότι οι έλεγχοι ως προς τη συνέπεια που διενεργούνται σε εθνικό επίπεδο είναι ανεπαρκείς.

Ωστόσο, αρκετές χώρες λαμβάνουν επί του παρόντος μέτρα για τη βελτίωση των συστημάτων τους. Η Γερμανία και η Γαλλία αναπτύσσουν νέα συστήματα ελέγχου και επικύρωσης, τα οποία αναμένεται να τεθούν σε λειτουργία αντιστοίχως έως τα μέσα και το τέλος του 2016. Η Κύπρος είναι στο στάδιο ολοκλήρωσης διαγωνισμού για την εφαρμογή της αυτόματης επικύρωσης, η οποία θα μειώσει τις ασυμφωνίες μεταξύ των διαφορετικών πηγών στοιχείων. Σχεδιάζει επίσης να δημιουργήσει συγκεντρωτικό σύστημα το οποίο θα συνδέει όλες τις πηγές στοιχείων. Η Εσθονία λαμβάνει μέτρα για την ενσωμάτωση πρόσθετης αυτοματοποίησης.

Η Eurostat συνέταξε ερωτηματολόγιο προς συμπλήρωση από τις χώρες πριν ξεκινήσουν τη διαδικασία συλλογής στοιχείων για το 2014. Στη συνέχεια, με βάση τις ληφθείσες απαντήσεις, συντάχτηκε δέσμη πρακτικών κατευθυντήριων γραμμών για την υποβολή στατιστικών εκθέσεων σχετικά με τις εκφορτώσεις. Οι κατευθυντήριες γραμμές παρέχουν σαφείς οδηγίες σχετικά με την περίληψη ή μη ορισμένων εκφορτώσεων και με τον τρόπο δήλωσής τους. Διαπιστώθηκε η ανάγκη για τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές, ώστε να εναρμονιστούν οι εθνικές πρακτικές και να αποφευχθούν στρεβλώσεις σε συγκεντρωτικά στοιχεία. Η χρήση αυτών των κατευθυντηρίων γραμμών θα οδηγήσει κατά πάσα πιθανότητα σε βελτίωση της ποιότητας των στοιχείων.

## **6. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ**

Ορισμένες από τις αδυναμίες που επισημάνθηκαν στην προηγούμενη έκθεση<sup>6</sup> δεν έχουν ακόμα επιλυθεί σε ορισμένες χώρες. Οι εν λόγω αδυναμίες αφορούν συγκεκριμένα την αμφισβητήσιμη ποιότητα των πρωτογενών στοιχείων και τα συστήματα επικύρωσης τα οποία δεν είναι (ή δεν είναι πλήρως) συγκεντρωτικά και αυτοματοποιημένα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι μεγαλύτερες δυσκολίες φαίνεται να προκύπτουν όταν πολλές διαφορετικές οργανώσεις είναι αρμόδιες για τα στοιχεία. Επομένως, οι εν λόγω χώρες ενθαρρύνονται έντονα να ενισχύσουν την επικοινωνία και τη συνεργασία μεταξύ των διάφορων εμπλεκόμενων φορέων. Η σύνδεση όλων των πηγών στοιχείων και η εφαρμογή των αυτόματων ελέγχων ως προς τη συνέπεια και την αξιοπιστία συνιστούν επίσης απαραίτητα

---

<sup>6</sup> Έγγραφο COM(2014) 240 final

μέτρα για τη βελτίωση της αξιοπιστίας των στοιχείων και τη διασφάλιση της έγκαιρης υποβολής τους.

Οι πιο ανησυχητικές περιπτώσεις, όπως για παράδειγμα η έλλειψη της Ιταλίας σε στοιχεία σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες στον κεντρικό ανατολικό Ατλαντικό και στον δυτικό Ινδικό Ωκεανό, θα εξεταστούν σε στενή συνεργασία με τις σχετικές εθνικές αρχές.

Παράλληλα, πρέπει να ληφθούν περαιτέρω μέτρα για να απλοποιηθεί η διαδικασία προετοιμασίας και υποβολής των στοιχείων. Αυτό θα συμβάλει στον περιορισμό της επιβάρυνσης των παρόχων στοιχείων. Ειδικότερα, οι κατάλογοι κωδικών θα πρέπει να εναρμονιστούν, στο μέτρο του δυνατού, με εκείνους που πρέπει να χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο άλλων κανονισμών. Αυτό ισχύει ιδίως για τους κωδικούς παρουσίασης, οι οποίοι θα μπορούσαν να ευθυγραμμιστούν καλύτερα με τους κωδικούς που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό(ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής.

Θα πρέπει επίσης να ληφθούν μέτρα για τη βελτίωση των συντελεστών μετατροπής που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του ζώντος βάρους των αλιευτικών προϊόντων. Οι εν λόγω συντελεστές θα πρέπει να είναι πιο ακριβείς και να λαμβάνουν υπόψη τόσο τον τρόπο διατήρησης του αλιεύματος επί του σκάφους όσο και το είδος της επεξεργασίας. Η υψηλότερη ακρίβεια των συντελεστών μετατροπής θα εξασφαλίσει μεγαλύτερη συνοχή μεταξύ των χωρών όσον αφορά τη μετατροπή σε ζων βάρος και τη συσχέτιση μεταξύ αλιευμάτων και εκφορτώσεων. Επίσης, θα καταστήσει δυνατή τη διενέργεια αποτελεσματικότερων ελέγχων διασταύρωσης σε αντιπαραβολή με τις στατιστικές για τις αλιεύσεις οι οποίες υποβάλλονται βάσει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 216/2009<sup>7</sup>, (ΕΚ) αριθ. 217/2009<sup>8</sup> και (ΕΚ) αριθ. 218/2009<sup>9</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη.

---

<sup>7</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες εκτός του Βόρειου Ατλαντικού (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 1).

<sup>8</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 217/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις αλιεύσεις και την αλιευτική δραστηριότητα των κρατών μελών που αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 42).

<sup>9</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 218/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 70).